

印州广告上纽约时代广场



印州经济发展中心 (IEDC) 8月29日宣布,“纽约时代广场的游客将看到一条题为‘A State That Works’的广告,它将使印州经济发展前景比任何百老汇的霓虹灯更加耀眼。印州税率低和良好的AAA的信誉等优越条件对世界第一流的企业具有吸引力。从时代广场到印州,我们将被关注。”

时代广场CBS巨大银屏是最受关注、在世界影响力最大的广告汇集点,人流量每天高达150万。在这里做15秒钟的广告是印州经济发展组织的举措之一,该广告于8月中旬开始,每小时两次,直到2013年底。

如果您要去纽约时代广场,别忘了看看这个26x20英尺的超大银屏!银屏地点:42nd St. between 7th and 8th Avenues.

印大医学院教授成为中国医学研究顾问



Anantha Shekhar M.D., Ph.D., 印大医学院临床研究学院院长,最近在中美医学临床研究年会上被任命为科学顾问。他将作为

美方首席顾问,中方首席顾问为上海医学院院长、复旦大学副校长桂永浩。

Dr. Shekhar 说:“中国政府正在成立临床医学的模范中心,同美国类似的医疗研究中心接轨。我们正在加速双方的交流,这次两国医学研究领导人的见面和交流对今后的合作是一个很好的铺垫。(图为中国卫生部长陈竺和 Anantha Shekhar)”

印州2013年经济发展看好

据印州经济发展组织对2013年上半年的统计,有148家公司已经决定扩展或新成立,这将在今后的五年内为印州增加11,700份工作。新雇员的平均工资为\$21.73/小时(现在州平均工资为\$19.82/小时),这些公司将在印第安纳投资13.7亿美元。

“印州的低费用和友好的经济环境对很多公司都有很大的竞争力,这是印州经济走势良好的原因。”印州商业协会秘书Victor Smith说,“另一个振奋人心的消息是,今年州立法通过后,印州将实行有史以来最大的减税,这将使印州更具有吸引力。”

中国新签证制度: Q签证方便海外华人

《中华人民共和国外国人入境出境管理条例》将从9月1日正式施行,为方便海外华人回中国探亲或寄养子女等需求,该条例特别设立Q类签证。中国驻芝加哥总领事馆8月28日特别举行新条例介绍会,向芝加哥地区中文媒体介绍新条例相关详情。

Q1 探亲签证

Q1探亲签证签发对象有两类:一是中国公民的家庭成员及在华具有永久居留资格的外国人的家庭成员;二是因寄养等原因需要在中国境内居留的人员。Q1签证的设立,就是考虑了广大海外华人将子女送回中国寄养的特殊需求。

Q1探亲签证持有者,在入境后30日内,须到当地公安机关出入境管理机构办理“居留证”。“居留证”在中国居留的最长时间为5年。Q1签证持有者,可凭有效护照、居留证原件多次出境、入境,出入境次数没有限制。

Q2 探亲签证

Q2探亲签证,是发给申请入境短期探望居住在中国境内的中国公民、具有永久居留资格的外国人的亲属。Q2签证持有者入境后在华停留的最长期限为180天。

Q2签证的有效期一般为一年或两年,最长可达5年。Q2签证持有者,在签证有效期内可多次出入境中国,出境、入境次数无限制,每次入境之后,可获得Q2签证上所核准的停留天数(一般为90天,120天,或最长180天)。海外华人在申请Q2签证时,可要求一年或两年有效,一般而言,拥有良好签证记录的海外华人 均可获批两年有效期。5年有效的Q2签证,数量很少,需要中国驻外使领馆特批。

Q1 与 Q2 的区别?

新《条例》的一大特点,就是界定了“居留”与“停留”的区别,180天以上者为“居留”,180天以内则为“停留”。体现在Q签证方面,Q1为“居留”,即在华生活的时间超过180天,Q2则为180天以内。

在操作方面,Q1持有者在入境中国后30天以内,须在当地公安机关出入境管理机构办理“居留证”,出境、入境需携带有效护照、居留证原件。Q2则无需申请居留证,出境、入境携带有效护照、Q2签证。

在申请材料方面,申请Q1探亲签证必须提供探亲邀请人所提供的邀请函,探亲邀请人必须与被邀请者存在亲属关系,并附带亲属关系证明。申请Q2,也需要探亲邀请人所提供的邀请函,但不需要提供亲属关系证明。也就是说,Q2的探亲邀请人,可为亲属也可为朋友。

申请Q1签证需准备哪些材料?

如系家庭团聚事由,须提供:

- (一)居住在中国境内的中国公民或具有中国永久居留资格的外国人出具的邀请函件,邀请函须包含以下内容:
 - 1.被邀请人个人信息:姓名、性别、出生日期等;
 - 2.被邀请人访问信息:来华事由、拟抵达日期、拟居留地点、拟居留期限、与邀请人关系、费用来源等;
 - 3.邀请人信息:邀请人姓名、联系电话、地址、邀请人签字等。

(二)邀请人的中国身份证复印件或外国人护照及永久居留证复印件;

(三)申请人与邀请人之间的家庭成员关系(配偶、父母、子女、子女的配偶、兄弟姐妹、祖父母、外祖父母、孙子女、外孙子女以及配偶的父母)证明(结婚证、出生证、公安派出所出具的亲属关系证明或亲属关系证书等)原件和复印件。

如系寄养事由,须提供:

(一)中国驻外使领馆出具的寄养委托公证或经过所在国或中国公证认证的寄养委托书;

(二)委托人的护照原件、复印件及其与被寄养儿童的亲属关系证明(结婚证、出生证、公安派出所出具的亲属关系证明或亲属关系证书等);

(三)接受寄养的受托人出具的同意接受寄养函件及身份证复印件;

(四)寄养儿童的父母双方或者一方为中国公民的,还应提供儿童出生时中国籍父母在境外定居证明的复印件。

请注意:持证人人入境中国后须在30日内向拟居留地县级以上地方人民政府公安机关出入境管理机构申请办理居留证件。

申请Q2签证需准备哪些材料?

(一)居住在中国境内的中国公民或具有中国永久居留资格的外国公民出具的邀请函件。该邀请函须包含以下内容:

- 1.被邀请人个人信息:姓名、性别、出生日期等;
- 2.被邀请人访问信息:来华事由、抵离日期、访问地点、与邀请人关系、费用来源等;
- 3.邀请人信息:姓名、联系电话、地址、邀请人签字等。

(二)邀请人的中国身份证复印件或外国人护照及永久居留证复印件。

(信息来源:芝加哥侨学网)

巴拉德市长就市政计划未通过发表声明

8月29日,印城市长巴拉德对他几周前提交市议会讨论的市政建设提议被否决发表声明:“今晚,由民主党主持的市议会使印城的每一个社区都大失所望。他们将政治置于市民的利益之上,否决了这个在不加税的前提下,解决印城急需的人行道、街道、桥梁及积水问题的提议。”

这无疑是有印城居民的一大遗憾。

(关于“市长计划”具体内容请看本报8月23日第1版)

印城文化活动信息

姊妹城市节

时间: 9月14日(周六)

中午至下午6点

地点: Georgia Street

Downtown Indianapolis

活动内容: Cultural Booths,

World Spots, Kids Zone, Live

Music, K-12 Poster Contest,

International Cuising

更多信息请访问网站:

www.indianapolischinesefestival.com

中国节

时间: 9月21日(周六)

中午至下午7点

地点: Military Park,

601 West New York St

Indianapolis, IN

活动内容: 印城各华人社团

丰富多彩的文艺表演; 中国

文化展览; 亚洲食物以及儿

童游乐玩具等。

更多信息请访问网站:

www.indianapolischinesefestival.com

天福 京川菜馆

www.tianfuasianbistro.com

祝大家中秋快乐!

3508 West 86th St.
Indianapolis, IN 46268
317-872-6888

营业时间

周一至周四 11am - 2:30pm 4pm - 10pm

周五 11am - 2:30pm 4pm - 11pm

周六、周日 12noon - 11pm (周日9:30pm)

水煮鱼片

泡椒鱼片

樟茶鸭

糖醋里脊

口袋豆腐

另附送: 八宝饭、水果

新派京菜、川菜, 价格实惠、环境优雅

开放式厨房